Jueves, 10 de noviembre de 2022
AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Tipo: AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA
Hora: 5:30 p.m.
Código: Sesión Ordinaria #08-22/23

La Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva del 10 de noviembre de 2022 se llevará a cabo exclusivamente mediante conferencia telefónica y videoconferencia por "Zoom". La Oficina del Distrito Escolar y la Sala de Reuniones no estarán abiertas ni disponibles para la asistencia y la participación del público en la sesión de la Mesa Directiva en la Oficina de Distrito Escolar. Los miembros del público podrán participar y comentar en tiempo real en la sesión abierta mediante los siguientes medios:

1. Zoom – Transmisión en vivo de la Mesa Directiva y usar la función virtual de "Levantar la Mano" para pedir la oportunidad de hacer comentarios.
2. El público puede entrar a la reunión por Zoom de la siguiente manera:
Ingresar a la reunión por Zoom https://arusd-org.zoom.us/j/86149713474
Número directo con celular
+16699006833, Número de acceso a la reunión (Meeting ID): 861 4971 3474# US (San Jose)
Habrá interpretación en español durante la videoconferencia por Zoom – Las instrucciones para hacerlo por Zoom se encuentran en el enlace www.arusd.org/zoomesp. Si usted quiere entrar a la reunión por teléfono, no podrá tener acceso a esta función.
El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:
1. Transmisión en vivo por el canal en inglés YouTube "Alum Rock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la Orden Ejecutiva Número N-08-21, si usted necesita ayuda especial, modificaciones relacionadas con alguna discapacidad o acomodaciones, incluyendo ayudas auxiliares o servicios para poder participar en la Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822 o por correo electrónico a maribel.carrillo@arusd.org inmediatamente y el distrito hará los arreglos correspondientes para asegurar las acomodaciones y el acceso electrónico a esta sesión.

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA DE ASISTENCIA

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN / LISTA DE ASISTENCIA / RECONOCIMIENTO A LAS TIERRAS INDÍGENAS – La Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock mediante la presente reconoce que las escuelas y las instalaciones del Distrito están ubicadas en las tierras tradicionales del pueblo indígena Muwekma Ohlone, y la Mesa Directiva también reconoce con respeto y reverencia a la tribu del pueblo indígena Muwekma Ohlone del Área de la Bahía de San Francisco por su administración de estas tierras; JURAMENTO A LA BANDERA -- ANDRES QUINTERO, PRESIDENTE DE LA MESA DIRECTIVA.

1.02 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será considerado fuera de orden de la agenda, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirado del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

1.03 BIENVENIDA Y EXPLICACIÓN PARA LOS MIEMBROS DEL PÚBLICO: Cualquier persona puede hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre alguno de los puntos puestos en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre puntos específicos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que usar la función virtual de "Levantar la Mano" en Zoom cuando se llegue al punto de la agenda de acuerdo con lo indicado en la parte anterior. Existe un límite de tiempo de dos (2) minutos para cada persona que quiera hablar. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de 20 minutos. Las personas que quieran hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre cualquier cuestión bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en esta agenda tendrán la oportunidad de hacerlo en la sección 2.01 de esta agenda de acuerdo a lo indicado en la parte de abajo.

2. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

2.01 PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA SOBRE ASUNTOS QUE NO ESTÁN EN LA AGENDA: Esta sección les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en la agenda. (Si el punto del cual usted quiere hablar ya se encuentra en la agenda, por favor haga su comentario cuando ese punto sea presentado durante la sesión). Las personas que quieran hablar sobre algún punto bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en la agenda deberán usar la función virtual de "Levantar la Mano "en Zoom de acuerdo a lo indicado en la parte anterior cuando sea presentado en la sección 2.01. La Ley Brown de transparencia pública impide que la Mesa Directiva hable sobre cualquier punto que no se encuentra en esta agenda publicada. Sin embargo, la Mesa Directiva puede remitir cualquier petición por escrito al personal que sea presentada en ese momento ante la Mesa Directiva. Cada persona que quiera hablar ante la Mesa Directiva tendrá un límite de dos (2) minutos. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de veinte (20) minutos. Las cuestiones presentadas por escrito pueden ser puestas en una futura agenda de la sesión de la Mesa Directiva.

3. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

3.01 Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés).

3.02 Sindicato de Teamsters (choferes, conserjes, empleados de transporte, mantenimiento, etc.).

3.03 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés).

3.04 Sindicato de Maestros del Distrito Escolar de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés).

3.05 Superintendente.

3.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios.

4. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

4.01 Aprobar la Resolución Número 20-22/23 Mes Nacional de la Concientización de la Juventud Sin Hogar.

4.02 Deliberación/Consideración para aprobar la Resolución Número 22-22/23 Autorizando las Sesiones Virtuales/Teleconferencias de la Mesa Directiva y de los Comités del Distrito sujeto a la Ley de Brown para el periodo del 16 de noviembre de 2022 al 16 de diciembre de 2022.

4.03 Plan General de las Instalaciones Escolares y Energía Solar (información solamente).

4.04 Exención del requisito de la segunda lectura (conforme al Estatuto 9310 de la Mesa Directiva) y aprobar la Norma Enmendada 5141.21 de la Mesa Directiva, Administración de Medicamentos y Monitoreo de Condiciones Médicas.

5. BONOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

5.01 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos01 Pavimentación en la Escuela Mathson por DRT Grading & Paving, Inc.

5.02 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos02 Pavimentación en la Escuela Fischer por DRT Grading & Paving, Inc.

5.03 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos03 Retiro y cambio de cercas por Cal West Fence, Inc.

5.04 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos04 Instalación de rejillas de privacidad para cercas por Bosco Construction Services, Inc.

5.05 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos06 Pavimentación en la Escuela Russo por American Asphalt Repair/Resurfacing Co.

5.06 Aprobar la notificación de la finalización y cambio de pedidos para el Proyecto #B2223-Bonos10 Pavimentación en la Escuela San Antonio por DRT Grading & Paving, Inc.

5.07 Aprobar la extensión del contrato para servicios de gestión de obras de construcción (Kleinfelder)

5.08 Aprobar la extensión del contrato para servicios de gestión de obras de construcción (SixthDimension)

5.09 Aprobar el contrato con CDWG para el cambio de equipo de redes de conectividad en todo el distrito escolar bajo el programa E-Rate Category 2.

5.10 Asignación de un paquete de licitación y contrato para #B2223-Bonos21 en las Escuelas Aptitud, Renaissance en Fischer, y Renaissance en Mathson: Trabajo de apoyo para los proyectos de estructuras de sombra de conformidad con el Acceso para Estadounidenses con Discapacidades (ADA, siglas en inglés) y la Seguridad contra Incendios.

6. SERVICIOS ACADÉMICOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

6.01 Aprobar los criterios para la reclasificación de los estudiantes del idioma inglés.

6.02 Aprobar la lista de excursiones escolares organizadas por las escuelas.

7. RECURSOS HUMANOS - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

7.01 Renuncias (solamente información).

8. CONTRATOS MAYORES DE $100,000 - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente)

8.01 Aprobar el contrato con la Escuela Esther B. Clark para el Año Escolar 2022-2023. Este contrato es para proporcionar servicios de educación individualizada y de apoyo en el comportamiento para estudiantes autistas o con trastornos graves del comportamiento. Presentado por: Educación Especial, $165,436 dólares.

8.02 Aprobar el contrato con Maxim Healthcare Services, Inc. para el Año Escolar 2022-2023. Este contrato es para proporcionar servicios de enfermera vocacional con licencia y de enfermeras registradas para los estudiantes del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock con necesidades médicas como el manejo de la diabetes, así como para asistir a las enfermeras del distrito con inquietudes relacionadas con el COVID-19. Presentado por: Servicios Estudiantiles, $200,000 dólares.

8.03 Aprobar el contrato y la solicitud de propuesta (RFP, por sus siglas en ingles) y asignación a Ripcord Inc. para los Años Escolares 2022-2023, 2023-2024, y 2024-2025. Este contrato de tres años es para el escaneo, imágenes digitales, servicios de conversión de indexado, y destrucción segura de documentos. RFP # 2223-TECH01. Presentado por: Tecnología de Información, $162,050 dólares por el periodo de tres años.

9. ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

9.01 Aprobar las actas de la Mesa Directiva de las siguientes fechas: 27 de septiembre, 2022, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva; y 13 de octubre, 2022, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva y 3 de noviembre, 2022, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva.

9.02 Aprobar la aceptación de donativos.

9.03 Aprobar las actividades para recaudar fondos.

9.04 Aprobar la aceptación de vendedores y nóminas.

9.05 Aprobar las tarifas anuales del 2021-2022 del agente desarrollador

9.06 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/10 de noviembre, 2022.

9.07 Aprobar la Resolución #21-22/23 Eliminación de inventario

9.08 Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas/Organizaciones

9.09 Aprobar el (los) Memorando(s) de Entendimiento.

9.10 Matricula actual (solamente información)

10. SESIÓN A PUERTA CERRADA

10.01 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 9:00 p.m. La Sesión Pública se reanudará al finalizar la Sesión a Puerta Cerrada.

10.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

10.03 CONFERENCIA CON EL ABOGADO LITIGIO ANTICIPADO: Exposición significativa de conformidad con el párrafo (2) o (3) dela Subdivisión (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Tres (3) casos potenciales.

10.04 CONFERENCIA CON EL ABOGADO—Apelación sobre los hallazgos en el informe de investigación (Sección del Código de Gobierno 54957(b)(1); Regulación Administrativa del Distrito 4031).

10.05 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO EXISTENTE (Párrafo 1) de la subdivisión (d) de la Sección 54956.9): CTG Construction, Inc. V. Alum Rock Union School District, Santa Clara County Superior Court-Caso Número 20CV367630; Alum Rock Union Elementary School District v. Karen Martinez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV381923; Alum Rock Union Elementary School District v. Dolores Marquez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 20CV372554; Alum Rock Union Elementary School District v. Esau Herrera, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV382117; Leal & Trejo, APC v. Alum Rock Union Elem. Sch. District, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 19CV356647; Alum Rock Union Elem. Sch. District v. Del Terra Real Estate Services, Inc. San Mateo County Superior Court, Caso Número 20-CIV-02466; E.M.

10.06 NOMBRAMIENTO DE EMPLEADO PÚBLICO/EMPLEO (Sección del Código de Gobierno 54957): Titulo: Coordinadores(as) de Educación al Aire Libre.

10.07 NOMBRAMIENTO DE EMPLEADO PÚBLICO/EMPLEO (Sección del Código de Gobierno 54957): Titulo: Supervisor(a) de Operaciones, Servicios de Nutrición Infantil.

10.08 NOMBRAMIENTO DE EMPLEADO PÚBLICO/EMPLEO (Sección del Código de Gobierno 54957): Titulo: Gerente del Programa de Bonos.

10.09 Disciplina/despido/renuncia de Empleado Público (Sección del Código de Gobierno 54957).

11. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

11.01 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

12. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

12.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. BB 9322

13. CIERRE DE LA SESIÓN

13.01 El Presidenta de la Mesa Directiva cierra la sesión.

14. PROXIMA(S) SESION(ES)

14.01 10 de noviembre, 2022 (Año Escolar 2022-23)